

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	M B - T R A C	1 5 0 0	CM 4573 09
Constructeur	DAIMLER-BENZ AKTIENGESSELLSCHAFT, Zweigniederlassung Gaggenau, D-7560 Gaggenau / BRD		
Identification	sur la plaquette du constructeur "1500" ou "443 162 N"		
	devant le No du châssis "443 162 .."		
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron		
Identification du moteur	"CM 352A.LIIII/3" plaquette, à droite, latéralement sur le bloc, près de la pompe à injection		
Importateur principal	MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, 3052 Zollikofen		
Véhicule homologué	443 162 00 073 493		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée **)
Nombre de vitesses	**) Entraînement toutes roues +)
Frein de service	air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde
Frein d'arrêt	(4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau, LT / air comprimé = LT

Carrosserie	avec cabine de sécurité OECD-No CSD 0277		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	gauche / gauche / droite
Cale	1 = 500x350x190mm	Atelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	1 2 av.	centre	ar.
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	800	4980	Empattements 2650
Largeur	1160	2490	Essieu double av. 1870 ar. 1870
Hauteur		2920	Voie av. 1800 ar. 2045
Porte à faux	1st. av.	1200	Voies ar. 1800 - 2045
	ar.	300	1130 Braquage ø g. 12700 d. 12700

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
Surface de chargement = 0,93 m²

Moteur.	MERCEDES-BENZ	Type	CM 352A.LIIII/3
Marque	en ligne/turbo	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	97,0	Course	128,0
Alésage	5672	CV-impôt	28,89
Cylindres	110 DIN	t/min	2500
Puissance en kW CV	77,0 dB/A	t/min	1875 *
Bruit à l'arrêt	1 pot 700x210x120 mm		
Silencieux	Bacharach 5,0		*
Mesure des gaz	-		
Déparasitage	-		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	3300	2900	6200
Charge utile	160	2840	3000
Poids total	3460	5740	9200
Garantie fabr.	6020	6800	10000
Dimens. pneus	18,4 - 30	18,4 - 30	(Variantes ++)
Ply/bars	12 / 2,3	12 / 2,3	voir
Charge pour V max	6810	6810	remarques)
	25	25	
Garantie poids remorquable avec frein			30000
Garantie poids remorquable sans frein			-
Garantie poids de l'ensemble			-
Poids remorquable testé			-
Vitesse maximale selon le constructeur			25,0 km/h
Vitesse maximale testée			24,0 km/h
à 630 t/min prise de force, 2570 t/min au moteur			

Équipement §)	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans CR
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av AV =	4 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	I (E)
Feux de gabarit	av A	(E) ar R (E)
Feux complémentaires	lampes de travail avec lampe-témoin	
Eclairage plaque		
Essuie-glace	1/balai avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	1/BOSCH el 20018 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	MB - TRAC	1500	
Homologation N°	CH	4573 09	
Carrosserie	-		
Places	total 2	avant	
Poids à vide	6200	Carburant	D
Charge utile	3000	CV-impôt	28,89
Poids total	9200	Cylindree	5672

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

Immatriculation comme chariot à moteur, voir FH CH 8573 02

- *) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- **) Transmission : sur demande avec boîte complémentaire route/terrain 6 x 2; groupe de vitesses rampantes 6 x 3.
- +) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage des différentiels AV + AR.
- +> Variante de pneus : 17.5 - 25 EM 12 PR charge 6880 (2,0) Vmax 25 km/h.
- §) Équipement : la hauteur des clignoteurs AV-latéraux est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:
101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge (capuchon).

Lieu et date de l'homologation Zollikofen, 20.-22.05.81

Service fédéral d'homologation

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	M B - T R A C	1 5 0 0	CH 4573 09

Constructeur DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, Zweigniederlassung Gaggenau, D-7560 Gaggenau / BRD
 Identification sur la plaquette du constructeur "1500" ou "443 162 N"
devant le No du châssis "443 162 .."
 Plaquette constructeur à droite, dans l'entrée
 N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le longeron
 Identification du moteur "CM 352A.LIII/3" plaquette, à droite, latéralement sur le bloc, près de la pompe à injection
 Importateur principal MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, 3052 Zollikofen
 Véhicule homologué 443 162 00 073 493

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée (**)
 Nombre de vitesses (**) Entraînement toutes roues (+)
 Frein de service air comprimé/hydraulique, 2 circuits,
à expansion interne, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire { à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression de
service + libération de secours par soupape de garde
 Frein d'arrêt { 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits contrôle du niveau, LT / air comprimé = LT

Carrosserie avec cabine de sécurité OECD-No CSD 0277
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs MIRROR / gauche / droite
 Cale 1 = 500x350x190mm Atteillage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places 2 av. centre ar.
 Dimensions
 Longueur intérieur 800 extérieur 4980 Empattements 2650
 Largeur 1160 2490 Essieu double av 1870 ar 1870
 Hauteur - 2920 Voie av 1800 ar 2045
 Porte à faux lat. av - 1200 Voies ar 1800 - 2045
 ar 300 1130 Breuage a g 12700 d 12700

Distance volant - vers l'avant du véhicule -
 Surface de chargement = 0,93 m2

Moteur.
 Marque MERCEDES-BENZ Type CM 352A.LIII/3
 Construction en ligne/turbo Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6
 Alésage 97,0 Course 128,0
 Cylindrée 5672 CV-impôt 28,89
 Puissance en kW 110 DIN à t/min 2500
 CV
 Brut à l'arrêt 77,0 dB/A à t/min 1875 (*)
 Silencieux 1 pot 700x210x120 mm
 Mesure des gaz Bacharach 5,0 (*)
 Déparasitage -

Poids avant arrière total
 Poids à vide 3300 2900 6200
 Charge utile 160 2840 3000
 Poids total 3460 5740 9200
 Garantie fabr. 6020 6800 10000
 Dimens. pneus 18,4 - 30 18,4 - 30 (Variantes ++)
 Ply/bars 10 / 1,8 10 / 1,8 voir
 Charge 6020 6020 remarques)
 pour V max 25 25
 Garantie poids remorquable avec frein 30000
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h
 Vitesse maximale testée 24,0 km/h
 à 630 t/min prise de force, 2570 t/min au moteur

Equipement §)	CR (E)
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	A (E) dans CR
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	
Clignoteurs	av AV = 4 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E) ar R (E)
Feux complémentaires	lampes de travail avec lampe-témoin
Eclairage plaque	1/balai avec/sans lave-glace
Essuie-glace	1/BOSCH el 20018
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	M B - T R A C	1500
Homologation		
N°	CH	4573 09
Carrosserie	-	
Places	total 2	avant
Poids à vide	6200	Carburant D
Charge utile	3000	CV-impôt 28,89
Poids total	9200	Cylindres 5672

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

Immatriculation comme chariot à moteur, voir FH CH 8573 02

- * Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- ** Transmission : sur demande avec boîte complémentaire route/terrain 6 x 2; groupe de vitesses rampantes 6 x 3.
- + Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage des différentiels AV + AR.
- ++ Variante de pneus : 17.5 - 25 EN 12 PR charge 6880 (2,0) Vmax 25 km/h. (seuls les pneus indiqués sur la fiche 18.4-34, 10 PR, Trakraft 6400 (1,8), V/max. 25 km/h [d'homologation sont admis])
- §) Equipement : la hauteur des clignoteurs AV-latéraux est admise pour raisons techniques.

Remplace FH CH 4573 09 du 20.5.81

Pneus

22.9.81

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butées de pleine-charge (capuchon).

Lieu et date de l'homologation Zollikofen, 20.-22.05.81

Service fédéral d'homologation

Tracteur

M B - T R A C

divers

CH 4573 09

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 16.01.1986 /Ba

Dès la production 07.01.1986 : No d'identification du véhicule composé de 17 chiffres
(code VIN)

Identification : numéro du châssis "WDB....."

Valable pour les nos d'homologation suivants: CH 4573 05, 09, 10, 12, 13, 14, 15